

Concours international de latin à ARPINO (Italie)

Une délégation de l'ALPLG porte le drapeau luxembourgeois au prestigieux *Certamen Ciceronianum Arpinas*

À l'issue d'un concours national de présélection, l'élève **Mark CHANDLER de la 2^e D latine de l'AL** s'était classé en rang utile pour représenter le Luxembourg au prestigieux **Concours international de version latine** qui vient de se dérouler à Arpino en Italie du 4 au 9 mai 2022.

C'est justement à Arpinum (aujourd'hui Arpino), village natal de Cicéron situé au cœur du Latium (à une bonne centaine de kilomètres au sud de Rome), que se déroule depuis 42 ans un prestigieux concours de version latine. Il s'agit, en effet, de traduire et de commenter un extrait d'une œuvre du célèbre orateur, écrivain et homme politique romain que fut Marcus Tullius Cicero, né en 106 avant notre ère.

Cette année, le passage sur lequel devaient plancher les concurrents de la 41^e édition du *Certamen Ciceronianum Arpinas* était extrait d'un traité sur l'histoire de l'art oratoire (*Brutus I, 25-27*) et concernait plus précisément l'origine et la force de persuasion de l'éloquence grecque tout comme la passion dont elle était animée depuis ses tout débuts.

Parmi les 66 candidats originaires de 8 pays européens (Italie, Allemagne, Bulgarie, Espagne, France, Hongrie, Luxembourg, Roumanie) se trouvait également, sous les auspices de l'ALPLG, la délégation luxembourgeoise accompagnée par le professeur Daniel Reding du LMRL.

Côté palmarès, sur les 14 prix en tout, le premier prix est allé cette année à un élève italien originaire de Sarzana en Ligurie (province de La Spezia).

Outre le concours proprement dit, le programme culturel qui a entouré cet événement phare des latinistes européens comprenait des visites d'Arpino et de son acropole ainsi que de l'abbaye du Mont-Cassin, où l'abbé s'est adressé aux jeunes dans la langue de Cicéron, et était clôturé par une visite des hauts lieux de l'Antiquité à Rome.

À noter que l'événement a été couvert en direct par la télévision publique italienne à qui le *Certamen* vaut régulièrement une édition spéciale.



